
Neologismos en los glosarios ocultos sobre minería (ss. XVIII y XIX)

Miguel Angel Puche*¹

¹Universidad de Murcia (UMU) – Espagne

Résumé

Los glosarios que se introducían como apéndice de numerosas obras técnicas y/científicas sobre minería, durante el periodo que estudiaremos, nos proporcionana un rico e interesante caudal léxico para la técnica minera. A pesar de la dificultad que entraña la localización de este tipo de textos, conocidos como "glosarios ocultos", resulta imprescindible su estudio para conocer los neologismos que incorporaron las diferentes ciencias y/o técnicas a lo largo de la historia. Algunos de ellos se perpetuaron no lo solo en el seno de la disciplina que los vio nacer, sino que también se trasvasaron a la lengua general. En otros casos esas voces neológicas procedían de disciplinas afines pero que realizaron un desarrollo paralelo, históricamente hablando. Así mismo, junto a la descripción de los glosarios localizados, procederemos al análisis de los neologismos recogidos en ellos, atendiendo tanto a la neología de forma como a la de sentido. Un proceder que se justifica, por un lado, a causa del auge que alcanzó la minería peninsular y americana durante el periodo acotado, y por otro, a raíz de que fuera esta una actividad tradicional y arraigada en la sociedad desde la antigüedad. Por ello, la presencia de neologismos en su historia nos desvelará datos de gran interés para el español, en general, y para una lengua de especialidad, en particular.

Mots-Clés: "neologismos de minería" "historia del léxico" "tecnicismos mineros" "léxico de especialidad"

*Intervenant